

Gate Pusher User Inspection

Blauer Text: Kurzübersetzung durch Sachkunde24.de

Please use the following information to identify the type of gate pusher that is installed in your carabiner and subsequently whether or not your carabiner is affected by this recall.

Kontrolle des Pushers im Karabiner-Verschluss:

Please carry out the following inspection of the gate pusher:



Der Pusher ist am unteren Ende des Verschlusses innerhalb einer Aussparung zu sehen.

The pusher is located inside the gate of the carabiner. It can be seen in the recess at the base of the gate.

Kontrollieren, ob die abgebildete Linie am Pusher zu sehen ist. Am besten bei geöffnetem Karabiner und gutem Licht. Visually inspect the gate pusher for the 'moulding line'. Look carefully at the gate pusher in your carabiner, it may be necessary to open the gate, a good light source is essential. Angling the carabiner in the light will help bring the moulding line into relief.

MOULDING LINE = OK LINIE DA = ALLES O.K.



OK, NO RECALL

no dysfunction

Do not return to DMM, continue use.

Keine Fehlfunktion, kein Rückruf, weiter benutzen.

NO MOULDING LINE = RECALL KEINE LINIE = RÜCKRUF



RECALL

risk of dysfunction - DO NOT USE

Immediately retire from service, quarantine and await further instructions from DMM.



OK, NO RECALL

Certain specialist carabiners utilise a stainless steel spring pusher. This is silver/grey in colour and is unaffected by the recall.

Manche Karabiner haben einen Pusher aus Edelstahl (silbergrau). Diese sind nicht betroffen.

If you have any doubt about the results of your user inspection, please return to DMM for inspection according to the upcoming returns process. **Im Zweifelsfall können Karabiner auch an DMM geschickt werden.**